

la \$emaine économique



Gilles
FISSETTE

À coup de millions \$

Quand on les annonce un par un, on perd souvent de vue la somme que représente l'ensemble des investissements réalisés dans les entreprises de la région au cours des derniers mois. C'est ainsi que la lecture du «Bulletin régional sur le marché du travail, région de l'Estrie» permet d'un seul coup de se faire une idée du dynamisme régional.

Dans un tableau portant sur les «Principaux projets d'investissement annoncés ou en cours durant le 2^e trimestre de 1997», on peut se rappeler qu'une vingtaine de projets permettent des investissements de près de 18 millions \$ en Estrie. Parmi eux, rappelés l'expansion de Cabico, à Coaticook (2 millions \$), l'investissement à l'Agence Québec Plus, de Sherbrooke (2,2 millions \$), la mécanisation de l'emballage chez Baxter, de Sherbrooke (1 million \$), etc.

Belles perspectives pour les industries

Conjugué à la vigueur continue des investissements des entreprises, le redressement des dépenses de consommation a abouti à une activité «robuste» dans la plupart des secteurs d'activités du Canada durant le premier trimestre de 1997. Ce dynamisme, peut-on lire dans une analyse publiée dans la plus récente édition des «Commentaires de la CIBC», devrait se poursuivre pendant le reste de l'année. Et, ce qui est encore mieux, «on prévoit que la croissance de la valeur ajoutée par toutes les industries canadiennes sera de 3,5 pour cent en moyenne pour 1997 dans l'ensemble, comparativement à 1,7 pour cent en 1996.

Les auteurs de l'analyse estiment que la croissance soutenue des dépenses de consommation devrait largement contrebalancer les conséquences de la hausse des taux d'intérêt aux États-Unis, l'an prochain, ce qui se traduira par un taux de croissance du PIB de toutes les industries de 2,7 pour cent en 1998.

Aide aux exportateurs

La Banque de Montréal et la Banque Royale du Canada viennent d'unir leurs forces en un partenariat afin d'offrir aux petites et moyennes entreprises du Canada un meilleur accès aux services de financement des exportations. Selon l'accord intervenu, la Banque Royale a acquis une participation dans NORTHSTAR Finance, une société constituée il y a trois ans avec la participation de la Banque de Montréal afin d'aider les PME à exporter des biens et des services. NORTHSTAR, dont le siège est à Richmond (C.-B.) et qui a des bureaux à Toronto, offre du financement aux acheteurs étrangers de biens et services canadiens admissibles. La société comble un vide bien connu sur le marché en finançant des ventes à l'exportation d'une valeur de 100 000 \$ à 3 000 000 \$, avec une durée de remboursement de un à cinq ans. La participation de la Banque Royale permettra de doubler la marge de crédit à la disposition de NORTHSTAR pour la porter à 160 millions de dollars.

MARDI

Pour la 41^e fois

C'est ce mardi (aujourd'hui) que la Corporation des thanatologues du Québec donnera tous les détails de son 41^e congrès annuel, lequel se tiendra à Victoriaville.

MERCREDI

Pour endiguer la menace

Parce que cette profession est menacée d'abolition, l'Ordre des infirmières et des infirmiers auxiliaires du Québec a entrepris une tournée d'information qui, ce mercredi, en soirée, amènera le président, Régis Paradis, à Sherbrooke.

À surveiller

Cette semaine à Montréal, la compagnie Tafisa doit annoncer un important projet d'investissement à son usine de panneaux mélamine de Lac-Mégantic, qui devrait générer l'injection de 120 millions de dollars et créer 150 emplois directs. La date de l'annonce n'est pas officiellement déterminée.

Industries de conduits tubulaires du Canada part à l'assaut du marché américain

Le succès, ça s'arrose en grand!



Photo La Tribune par Jean-François Gagnon

Éric Dubé participe à la production de matériel de plomberie pour Les Industries de conduits tubulaires du Canada, qui se lancera à l'attaque du marché américain, avec sa production de robinets, cet automne.

Jean-François GAGNON

Coaticook

Les Industries de conduits tubulaires du Canada, installées à Coaticook depuis 1977, sont la seule entreprise productrice d'articles de plomberie au Québec. Une situation qui lui permet de passer bientôt à l'abordage du marché américain avec sa production de robinets.

«Dès la première semaine d'octobre, nous débiterons nos ventes de robinets aux États-Unis, en Nouvelle-Angleterre plus précisément», annonce Gary Boucher, gérant au

sein de l'entreprise basée à Coaticook, mais propriété de United Plumbing Technologies, des États-Unis.

«Nous avons fait des études de marché aux États-Unis et

nous savons qu'il y a de la place pour nos produits dans ce pays», indique M. Boucher.

D'autre part, le gérant précise que le marché canadien n'est pas encore saturé pour sa compagnie, mais qu'une percée au pays de l'Oncle Sam permettra éventuellement de générer du volume pour les ventes de celle-ci.

L'entreprise croit qu'en perçant le marché de nos voisins du sud, elle aura à agrandir ses installations coaticookoises et à engager du personnel supplémentaire.

«Si tout va bien, il nous faudra ajouter 10 000 pieds carrés à notre grande usine de la rue Cutting et engager quelque 10 nouveaux employés», avance Gary Boucher, dont le père, Gilles, est vice-président de la compagnie.

En ce qui concerne l'agrandissement de 10 000 pieds carrés, il serait le deuxième d'importance en peu de temps pour cette usine, puisque 3000 pieds carrés avaient déjà été ajoutés au bâtiment en 1994.

Par ailleurs, la compagnie a déjà fait son entrée en Europe, en y vendant un produit destiné au monde médical. De plus, elle poursuit des discussions afin de développer plus à fond ses ventes sur ce continent.

Des employés en or

Au départ, en 1977, la ville de Coaticook avait spécialement été choisie pour accueillir les deux lieux de production de la compagnie à cause de sa proximité de la frontière américaine et de la disponibilité de main-d'œuvre dans la localité.

Aujourd'hui, dans la capitale estrienne du lait, la main-d'œuvre se fait plutôt rare à cause du bel essor économique enregistré dans la localité au cours des dernières années. Cependant, les travailleurs du manufacturier de plomberie méritent, malgré tout, un concert d'éloges de la part d'un de leur patron.

«Nos employés sont la clé de notre succès, croit le fils du vice-président de la compagnie. Ils sont les piliers de notre entreprise et c'est pourquoi on tente constamment de leur faire plaisir.»

«Notre personnel veut faire partie de notre équipe, continue-t-il. Tous ensemble, nous formons une grosse famille, cela nous aide à réussir.»

Selon ses dires, la majorité des 32 personnes travaillant au sein des deux lieux de production comptent plus de 10 ans d'ancienneté pour le manufacturier de plomberie.

«En autant que possible, nous essayons de garder notre personnel, qui, je crois, est le meilleur de toute la petite ville, où nous fabriquons nos divers articles», reprend-il.



priorité
emploi

Calendrier hebdomadaire des activités

Mercredi 3 septembre

- À surveiller dans LA TRIBUNE: répertoire des emplois disponibles.

11h30:

- Plus d'informations sur PRIORITÉ-EMPLOI, à l'émission La Vie en Estrie sur les ondes de Télé-7.

Judi 4 septembre

13h et 15h:

- Séance d'information sur le laboratoire Inforoute-Internet. Présenté par Pro-Gestion, à Sherbrooke. Inscription: 822-6011 demander Liliann. Gratuit.

13h30:

- A la découverte de son potentiel entrepreneurial. Présenté par IDÉE, à Sherbrooke. Inscription: 829-5111. Gratuit.

Samedi 6 septembre

De 9h à 16h:

- Journée d'inscription aux ateliers Priorité-Emploi. Du samedi 27 septembre - En collaboration avec BELL. Le numéro de téléphone sera divulgué la journée même dans La Tribune et sur les ondes de Télé-7, CHLT 630 et CITÉ 102,7.



Catera

**Vous n'avez pas cédé
à la tentation
jusqu'à maintenant.
Mais cette fois,
inutile de résister.**

24
L'événement **24** de Cadillac

Les 24 meilleurs jours pour louer sur 24 mois.

299\$
24
mois

24 jours pour profiter d'un prix de location exceptionnel sur la Catera de vos rêves, difficile de ne pas succomber.

Et avec son programme d'entretien, sans frais, couvrant

les révisions obligatoires,** impossible de résister.

L'événement 24/24 se termine le 25 septembre.



LA CADILLAC EN TENUE SPORTIVE.

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock. Photo à titre indicatif. Paiements mensuels basés sur un bail de 24 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 7 500 \$. Sujet à l'approbation du crédit. Première mensualité et dépôt remboursable de 350 \$ exigés. Préparation et transport inclus. Immobilisation, assurances et taxes en sus. Frais de 8¢ du km après 40 000 km. **Certaines restrictions et conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

500 personnes saluent les 50 ans de Marcel Lauzon en affaires

Fin prêt pour un deuxième demi-siècle

Jean-François GAGNON

East Hereford

Les gens ont défilé par centaines, samedi, à East Hereford, pour rendre hommage à Marcel Lauzon, propriétaire de Marcel Lauzon inc., qui fêtait ses 50 années dans la monde des affaires avec sa compagnie.

Au menu de la journée, notam-

ment: portes ouvertes au moulin à scie de M. Lauzon, cocktail de retrouvailles et grand méchoui.

«Aujourd'hui (samedi), j'ai rencontré beaucoup de mes vieux employés et des collaborateurs anciens et actuels. Je suis bien content de voir que 450 à 500 personnes soient venues me voir pour cette occasion spéciale», se réjouissait le jubilaire de la journée.

L'homme âgé de 70 ans en a aussi profité pour souligner le «très beau travail du comité organisateur de l'événement».

«Ce samedi marque le début de mon deuxième demi-siècle en affaires, blaguait, ensuite, l'entrepreneur. Tant que j'aurai la santé, je vais continuer.»

À sa manière, il faisait ainsi connaître son désir de ne pas se retirer dans un avenir rapproché de la gestion de sa compagnie, dans laquelle est aussi impliqué son fils, André.



Richard Belleville, maire d'East Hereford, est venu présenter à Marcel Lauzon une toile rappelant le moulin à scie que l'entrepreneur possédait à Chertville. Cela avait lieu dans le cadre d'une journée spéciale soulignant le 50^e anniversaire de son entreprise, Marcel Lauzon inc.

Cependant, sa femme, Claudette, elle, aimerait bien voir son homme se reposer un peu plus un jour: «J'aimerais le voir prendre du temps pour ses loisirs et que, des fois, il se permette de souffler.»

Un bon partenariat

À la suite au méchoui, des cadeaux étaient remis au jubilaire. De plus, certains employés ont raconté de bien croustillants souvenirs au micro de Luc Larochelle, l'animateur de la soirée, concernant la vie au sein de l'entreprise Marcel Lauzon inc.

L'entrepreneur célèbre a aussi,

comme il se doit, pris la parole devant l'assistance. «Nos employés ne travaillent pas pour nous, mais bien avec nous, a-t-il insisté au cours d'un petit discours de circonstance. Nous leur devons notre succès.»

De son côté, Gaëtan Fortier, le plus ancien employé de Marcel Lauzon, travaillant pour lui depuis 35 ans, relançait les fleurs à son patron: «C'est A-1 de travailler pour un homme comme lui. C'est un bon "boss": Il comprend son monde, il se montre un vrai gentleman et est bien à ses affaires.»

«J'admire mon patron: il se donne à

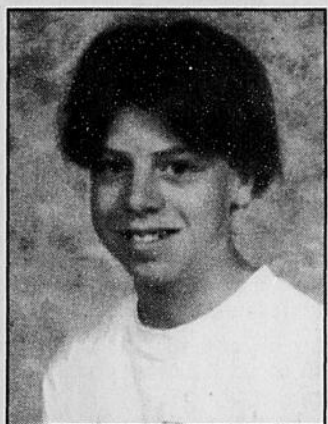
fond pour son entreprise et n'a jamais lâché, même dans les moments plus difficiles qu'il a traversés», continuait M. Fortier, lui étant opérateur de planeurs et classeur de bois au sein de Marcel Lauzon inc.

Au cours de la soirée de célébrations, notons-le, Neil Tillitson, un père homme d'affaires de 98 ans, toujours alerte, étant originaire d'East Hereford et résidant maintenant aux États-Unis, était présent. Notamment, il a levé son verre au septuagénaire qui aurait l'âge d'être son fils.

AUTRES PHOTOS EN PAGE D3.

La Tribune

LE CAMELOT DE LA SEMAINE



MICHAEL PELLETIER

Sec. III
La Poudrière
Drummondville

Michael a 14 ans. Il donne un excellent service à ses clients. Les sports qu'il pratique sont la motocross, la bicyclette BMX et le hockey. Plus tard, il aimerait devenir programmeur en informatique.

Bravo et félicitations!

Notre camélot de la semaine recevra un bon d'achat d'une valeur de 10\$ échangeable au restaurant Pacini.



Pacini vous invite à découvrir son NOUVEAU MENU

2960, rue King Ouest — 821-2654

AVIS DE CONVOCATION

Les membres de la Caisse populaire Desjardins de Bromptonville sont convoqués à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le lundi 22 septembre 1997 à 19 h 30 au sous-sol de l'Église.

- Adopter le règlement de régie interne de la Caisse de façon à permettre l'application des dispositions de la Loi 69, adoptée par l'Assemblée nationale le 20 décembre 1996;
- Élire, s'il y a lieu, les dirigeants au Conseil d'administration et au Conseil de vérification et de déontologie;
- Adopter, s'il y a lieu, le règlement sur le mode de rotation des dirigeants.

Copie ou résumé des différents projets de règlement sont disponibles à la Caisse.

Avis donné par le Conseil d'administration le 15 avril 1997 par Gilles Gramdmont secrétaire

32843

«La marmite bout chez les travailleurs» de la mine BC

Thetford Mines (PC)

Réunis en assemblée spéciale dimanche matin, quelque 150 travailleurs de la mine d'amianté British Canadian (BC) de Black Lake ont exprimé le désir d'avoir rapidement des réponses de la part de la compagnie au sujet des critères d'embauche dans les autres mines de LAB Chrysolite et le maintien de leur lien d'emploi avec BC.

La mine BC fermera ses portes le 1^{er} novembre, provoquant la perte de 300 emplois. Ayant perdu espoir de faire changer d'idée la compagnie concernant l'avenir de BC, les travailleurs demandent cependant à la société minière LAB Chrysolite de répondre à certaines de leurs demandes avant la fermeture. «Il ne reste que neuf semaines avant la date fatidique et la marmite bout chez les travailleurs», a précisé M. André Laliberté, président du Syndicat des travailleurs horaires de

l'amianté.

«Les deux points majeurs qui nous préoccupent pour l'instant sont la question du lien d'emploi et des critères d'embauche», a précisé M. Laliberté. Les syndiqués de BC avaient d'ailleurs manifesté devant le siège-social de la société minière jeudi dernier afin de protester contre les critères d'embauche dans les autres mines de LAB qui seront maintenus pour les chômeurs de BC.

«Un travailleur de BC reste un travailleur de LAB. Je ne comprends pas pourquoi on exige de telles conditions de la part de personnes qui travaillent dans les mines parfois depuis plusieurs dizaines d'années», a déclaré hier M. Laliberté, précisant que la moyenne d'âge des syndiqués de BC était de 51 ans et que plusieurs n'appréciaient guère de devoir se soumettre à un examen médical, à des tests de qualification ou encore d'avoir à posséder un diplôme de cinquième secondaire ou l'équivalent avant de pouvoir espérer être réembauchés dans une autre mine.

Un avocat invite la Sun Life à se montrer plus généreuse

Toronto (PC)

Un avocat tentera cette semaine de contraindre la compagnie d'assurances Sun Life de bonifier les conditions d'un règlement qu'elle avait négocié à l'issue d'un recours collectif pour dédommager 400 000 détenteurs de polices d'assurance-vie.

Mais un des avocats qui avait négocié ce règlement d'une valeur de 65 millions \$ estime que la Sun Life n'acceptera jamais de modifier l'entente, et que les démarches de quelques mécontents pourraient même entraîner l'annulation complète du règlement.

La Sun Life demandera jeudi à un juge de la Cour de l'Ontario d'homologuer le règlement

concernant le dédommagement de tous ses clients qui avaient contracté une assurance-vie avec participation aux bénéfices entre 1980 et 1995. L'avocat Douglas Barnett entend cependant s'y opposer, au nom de 11 assurés de la Sun Life.

«Nous voulons que l'entente soit améliorée pour tout le monde», a dit Me Barnett, qui accepte de représenter les assurés gratuitement dans ce dossier parce qu'il espère qu'un règlement favorable établira un précédent au Canada, dont il pourra ensuite se servir pour d'autres recours collectifs impliquant d'autres assurés et clients.

L'avocat Michael Peerless, de London en Ontario, a pour sa part dit souhaiter que le juge Warren Winkler ne tienne pas compte de la longue liste d'ob-

jections présentée par Me Barnett.

«J'espère que le règlement se concrétisera, a dit Me Peerless la semaine dernière. Il y a risque que Me Barnett et ses 11 clients ne fassent avorter un règlement pour 400 000 personnes.»

En vertu de l'entente négociée, la première du genre au Canada, la Sun Life dédommagera 400 000 assurés qui avaient souscrit à une police avec participation aux bénéfices, et qui devaient leur permettre de cesser de cotiser après un certain nombre d'années grâce aux bénéfices réalisés par la compagnie d'assurances sur ses investissements. Puisque les promesses qu'avaient fait miroiter les agents ne se sont pas concrétisées dans bien des cas, des assurés avaient intenté un recours collectif contre la Sun Life.

L'Allemagne s'approche du but pour la monnaie unique

Bonn (AP)

De nouvelles méthodes de comptabilité publique pourraient permettre à l'Allemagne d'atteindre cette année le ratio de 3% de déficits publics nécessaires pour l'entrée en vigueur de la monnaie unique, a révélé hier le Frankfurter Allgemeine Zeitung.

Jusqu'à présent, les économistes estimaient que l'Allemagne avait peu de chances de limiter ses déficits aux fameux 3%, mal-

gré les déclarations rassurantes du gouvernement.

Mais un changement des normes comptables européennes sur le produit intérieur brut fera baisser de 0,2 à 0,3 point le déficit budgétaire allemand, selon le quotidien de Francfort. Les chiffres du PIB au deuxième trimestre sera publié le 10 septembre.

Par ailleurs, le gouvernement projette de sortir du budget fédéral une partie de la dette des hôpitaux, évaluée à 5 milliards de marks (17 milliards de FF). Résultat, une réduction supplé-

mentaire de 0,2 point pour les déficits publics.

Par ailleurs, quatre économistes opposés à l'euro ont annoncé qu'ils allaient déposer un recours devant le Tribunal constitutionnel de Karlsruhe pour s'assurer que le gouvernement remplisse strictement les critères de convergence. La cour constitutionnelle avait souligné en 1993 que le gouvernement fédéral pourrait refuser d'entrer dans la monnaie unique si les critères de convergence ne sont pas strictement interprétés.

Payez
à l'ordre de
moi-même

Découvrez le Fonds de revenu mensuel Royal.

Ne cherchez pas plus loin. Le nouveau Fonds de revenu mensuel Royal, avec ses versements mensuels pratiques et ses revenus avantageusement imposés, représente désormais une option des plus intéressante. En investissant dans une sélection diversifiée de valeurs, titres et autres outils du marché monétaire à rendement élevé, ce fonds vous assure un revenu régulier en plus d'offrir tous les avantages et la souplesse d'un fonds sans frais d'acquisition ou de résiliation et ce pour des frais de gestion de seulement 1 %. Ce nouveau fonds vous est maintenant offert dans les succursales de la Banque Royale et du Trust Royal, via notre service Télé-Placements Royal au 1-800-ROYAL 63 (1 800 769-2563) ou chez les courtiers autorisés.

Pour plus d'information sur nos fonds sans frais d'acquisition ou de résiliation, contactez notre service à la clientèle au 1 800 668-3663.



FONDS
D'INVESTISSEMENT
ROYAL

Membre du Groupe Financier Banque Royale®

VOTRE AVENIR COMMENCE BIEN

Les Fonds communs de placement Royal sont offerts par la société Fonds d'investissement Royal Inc., membre du Groupe Financier Banque Royale. On trouvera des renseignements importants sur les fonds communs de placement dans le prospectus simplifié, dont on peut obtenir un exemplaire dans les succursales de la Banque Royale ou du Trust Royal. Il est important de le lire attentivement avant d'investir. La valeur des parts, de même que les rendements, fluctuent.

80685



Denis Messier en liberté

Denis.Messier@latribune.qc.ca

564-5454

564-8098



Café / potins

Plus de 75 golfeurs ont participé au tournoi de golf des gens d'affaires du Val-Saint-François, sans oublier les 120 personnes présentes au souper. ALAIN BEAULIEU et PASCALE LALIBERTÉ sont très satisfaits des résultats et remercient tous les participants, ainsi que les commanditaires et bénévoles...

ALAIN BEAULIEU a confié que les profits recueillis lors de la journée sont de 5500 \$ et seront partagés entre l'organisme Tourisme Val-Saint-François et le réseau cyclable de la MRC...

Fait cocasse, le député de Johnson, CLAUDE BOUCHER, devait faire cadeau de son tee rouge à MARC-ANDRÉ MARTEL, ce dernier remettant un tee bleu à CLAUDE. Est-ce une preuve d'un rapprochement possible ?

Le meilleur groupe avec une carte de moins 9 était composé de MICHEL DORAI, STÉPHANE GAGNON, JEAN-FRANÇOIS DORAI et JOCELYN COUTURE de La Pensée de Bagot...

Le groupe le plus honnête avec une carte de plus 16 regroupait MARC DUCHARME de la CDE, MARC MARIN de Construction EDB, ANNIE GOSSELIN de la Banque Canadienne de développement et BENOÎT BARIL de la CIBC. En parlant de ce dernier, il semble que ce soit lui qui a entraîné l'équipe...

MICHEL DORAI du Nova d'Acton Vale a passé à 30 cm de gagner 12 500 \$ au trou numéro 16, une normale 3. Sa balle, avant de s'immobiliser, a contourné la coupe. MICHEL a été sous le choc pendant toute la soirée...

La CDE semble bénie, malgré le temps incertain, aucune goutte de pluie pendant la ronde de golf. Cependant, dame nature devait se reprendre en soi-



Tournoi annuel de la CDE

Le directeur général de la CDE du Val-Saint-François, Jocelyn St-Jean, fut imité par Guy-Lin Beaudoin, «DH» de la MRC, en ce sens que les deux ont remis les parapluies dans les sacs afin de «chasser» les nuages. Le geste s'est déroulé sous les yeux de Marc-André Martel, maire de Richmond et préfet de la MRC ainsi que Claude Boucher, député de Johnson. La scène se déroulait au club de Valcourt.

La CDE a souligné l'implication et le bénévolat de Mme DANIELLE HÉNAULT au sein du CA en lui remettant un cadeau souvenir...

RÉJEAN BEAUDOIN de Pragma Tourisme-Conseil n'avait pas confiance au temps et s'est équipé pour ne pas avoir les pieds mouillés...

HENRI-LOUIS PROULX, un ancien directeur du personnel de Domtar, est à la retraite depuis 1992 et il pratique le golf trois fois par semaine... JEAN-PIERRE ROY de la Caisse populaire de Windsor était bien content de l'avoir comme partenaire au tournoi de la CDE...

SUZANNE TREMBLAY, «DG» de la Commission scolaire Morilac depuis cinq ans, souhaite que le bureau chef au moment de la fusion des commissions scolaires se retrouve à Windsor. «Ce serait un naturel...», de confier SUZANNE...

Le député CLAUDE BOUCHER du comté de Johnson applique la théorie qui lui fut enseignée lors du tournoi du maire GEORGES ÉMOND et sa partie de golf est nettement meilleure...

DAVID PELLETIER de Usina Tech aurait été «hors limite» après un coup roulé. Il faut le faire!

Pas certain du calibre de jeu de ses partenaires au tournoi de la CDE, le conseiller municipal de Richmond, RÉAL VEILLEUX, a décidé de faire appel à un 5e joueur dans le «vegas à 4». Ainsi, LUC GAUDREAU de Dyson & Armstrong a invité son père YVAN, alors que RÉAL invitait MARTIN LAFLEUR et GEORGES POULIN...

CLAUDE BEAUDIN, vice-président des ressources humaines chez Bombardier et son directeur HILAIRE BODREAU ont eu une expérience malheureuse avec un NEV qui était en démonstration [le NEV est le petit véhicule électrique pouvant servir de voiturette de golf et qui est produit par Bombardier]. Des petits coquins n'ont pas assez chargé les batteries et nos deux comparses, tout penaud, ont dû abandonner le véhicule au trou numéro 8 du parcours de Valcourt...

Il paraît que les performances de PATRICK ALARIE, chef de service aux ressources humaines, ont été tellement décevantes au tournoi de Bombardier que ses partenaires de jeu lui ont payé une

leçon de golf dès l'après-midi...

Les filles du centre de recherche de Bombardier n'étaient visiblement pas familières avec le golf. Elles lavaient leurs balles dans les lacs jusqu'à ce que HÉLÈNE DESPATIES du département des courses sauve la face en découvrant les lave-balles près des tertres de départ...

Avis à TERRY WILKINS, capitaine du club de golf Valcourt, ne laissez plus jamais tomber les partenaires après 16 trous. Ton groupe menait le tournoi avec un beau moins 10. Tes coéquipiers ont réalisé un bogie au 18e trou pour perdre les honneurs du tournoi...

Après avoir travaillé toutes les fins de semaine durant plusieurs années chez Parc Fruits & Légumes, RÉAL LAMARCHE devra maintenant s'habituer à travailler en semaine. Maintenant à l'emploi de l'entreprise Fruitbon Inc, notre ami RÉAL est le spécialiste des corbeilles de fruits. Un domaine qu'il connaît très bien...

ROBERT «Bob» CHAREST, le barbier de la rue King Est à Sherbrooke, est à la veille de la retraite. Bonne nouvelle pour son épouse qui, déjà retraitée, n'attend que le moment où son BOB sera enfin avec elle 24 heures par jour... sauf les jours de golf!

Le sommelier ALAIN BÉLANGER a soumis son choix de vin qui accompagne le 3e Gala des Grands Chefs de l'Estrie. Des surprises attendent les convives comme seul le 2e sommelier en vin et spiritueux au monde peut se le permettre. Et une belle gâterie au dessert...

Les Chefs veulent toujours garder le secret et ne pas dévoiler quel Chef est le responsable de tel met misant ainsi sur le travail d'équipe. Par contre, il est facile de deviner que l'élaboration du dessert revient à notre pâtissière émérite, ELIZABETH MERLE de la Pâtisserie Magali...

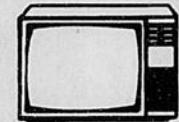
Le chapitre de Richmond de la Société d'arthrite amorce sa campagne de financement et à nouveau cette année la vente de crayons et de cartes de souhaits sera sous la responsabilité de LÉO BOUCHARD qui promet de livrer la marchandise...

À votre service



Monia Rouleau est au service de la clientèle au Dépanneur Denault depuis une année.

Au p'tit écran



Mardi, 2 septembre

16h00: TVA: Claire Lamarche: Sujet: Un accident au cerveau et l'on repart à zéro. Avec la participation de Steve Fiset, Yvon Dufour et Jacinthe Simard

18h30: TQS: Flash en direct
18h30: TVA: Piment Fort avec Normand Brathwaite: Les invités de la semaine sont Serge Grenier, Jean-Michel Dufaux et Christian Tétrault

19h30: TQS: Le baseball Labatt des Expos: La troupe de Felipe Alou reçoit la visite des Red Sox de Boston pour le second match de la série inter-ligues.

20h00: TVA: Le Match de la Vie avec Claude Charron: Sujets: Pour que justice soit faite; Croisade en eaux troubles; La mort d'une race. Faut-il se débarrasser de tous les pit-bulls ?

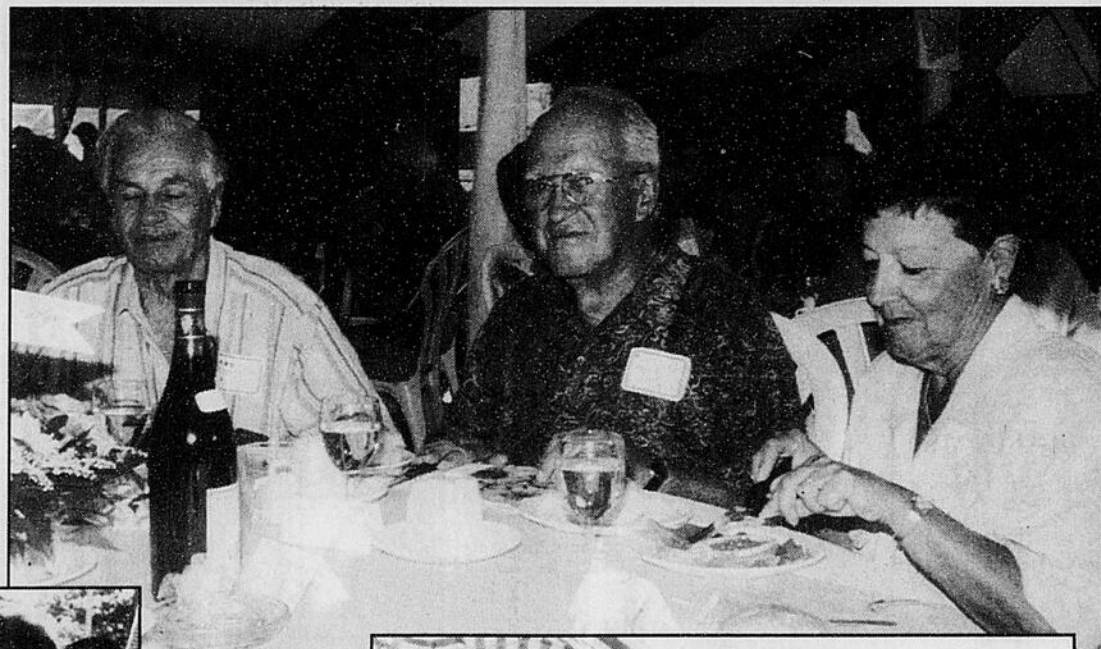
21h00: TVA: Le crime d'Ovide Plouffe. Drame historique canadien de 1983. Encore sous le choc de la guerre, Guillaume quitte Saint-Gérard-de-Beauce en compagnie de Tim-Mé pour aller se réfugier à l'île d'Anticosti. Stan Labr. continue de courtoiser Rita. Au magasin de disques, Ovide accueille une cliente, Marie, jeune Française qui partage les mêmes goûts musicaux que lui. [À suivre, le mardi 9 sept.]

21h30: RDI: Maisonnette à l'écoute: Le syndrome Lucien Bouchard. Pourquoi craint-on autant Lucien Bouchard au Canada anglais ? Les invités: Allan B. Gottlieb du magazine Saturday Night, le politologue Phil Resnick et Daniel Latouche

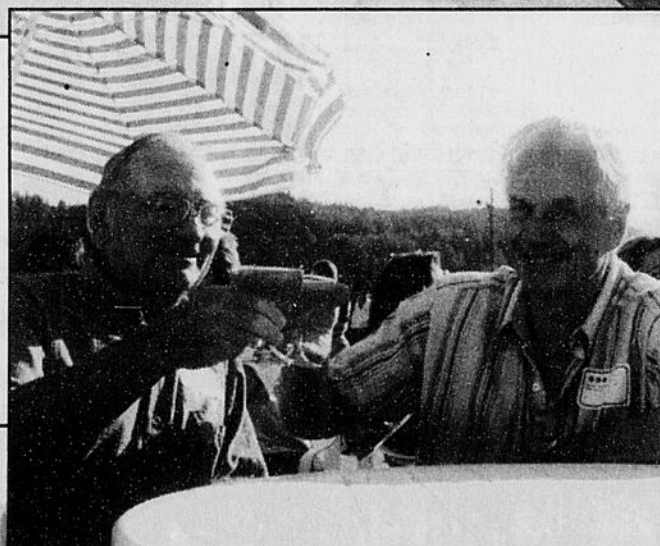
MARCEL LAUZON FÊTE SES 50 ANS EN AFFAIRES

Le premier comptable de Marcel Lauzon, Pierre Comtois, au centre, était des réjouissances entourant le 50e anniversaire de Marcel Lauzon, à gauche, dans le monde des affaires. On aperçoit aussi, sur la photo, Pauline Comtois, la femme de l'homme de chiffres.

Âgé de 98 ans, Neil Tillison, sur la droite, prospère homme d'affaires natif d'East Hereford, est venu rendre visite à Marcel Lauzon pour le 50e anniversaire de sa compagnie, Marcel Lauzon inc.



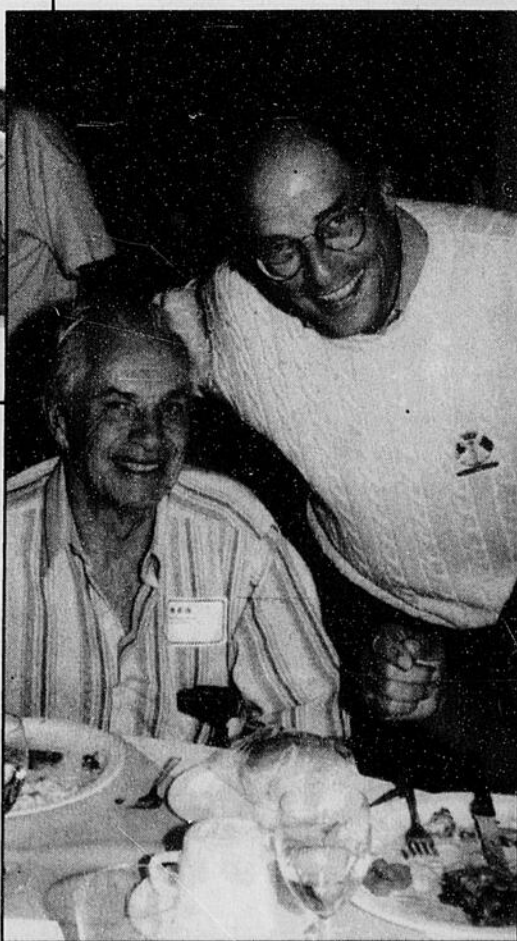
Photos La Tribune par Jean-François Gagnon



Marcel Côté, à gauche, et Marcel Lauzon portent tous deux un toast à leur 50 années respectives en affaires.



De gauche à droite sur la photo: Marcel Lauzon, son fils, André, sa femme, Claudette, et sa fille, Suzanne Lauzon-Roux.



Marcel Lauzon, à gauche, a déjà été en affaires avec le député d'Orford, Robert Benoit. Ce dernier est d'ailleurs venu rendre hommage à l'entrepreneur de longue date pour le 50e anniversaire de sa compagnie, Marcel Lauzon inc.

POUR VOS PETITES ANNONCES

La Tribune

SPÉCIAL DE SEPTEMBRE

Placez une petite annonce 3 jours en semaine et nous la répétons GRATUITEMENT le samedi!

Vous rejoignez ainsi plus de 100 000 personnes. Pour tout vendre il vous faut La Tribune!

564-0999
1 800 567-6955
ZONE INTERURBAINE



Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30
564-0999
1-800-567-6955
(de l'extérieur)

TOUR D'HORIZON

VOYAGE ORGANISÉ, MONTREAL LE 10 SEPT.
Casino, au cabaret avec Michel Louvain, souper à Rougemont. En avion Miami Beach, 17 nov., 2 sem. Au Beach Harbour, au bord de la mer, à partir de 78\$. Du 14 fév. 98, 2 sem., Trinidad de Cuba, 3 repas, boisson, formule tout inclus: 1399\$. Avec AirTour Voyages 1989 Inc., accompagné par Marguerite Garant. 819-843-9271.

BOUTIQUE MULTI-MODES, 105 Lomas, Sherb.
Collection automne/hiver. Prix très compétitifs.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

CANTON DE MAGOG
maison 6 c.c., 2 s. bains, 2 foyers, remise, accès plage privée, poss. de faire jumelle. 819-573-5185 ou pag 348-5588

MAISON 2 ETAGES 3 c.c., pisc.
garage double, sur terrain comm., près des serv. idéal pour pers. à la retraite. Faites une offre raisonnable! 832-4682. Ap 18 h. 571-3790

NORD cottage neuf au 1015
Musset, 3 c.c., 2 s. de bains, salon, salle à dîner, cuisine, garage double, foyer, alarme. Aucune taxes const. 569-4360

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

QUARTIER NORD
Duplex très propre, 2-6 pces, pl. bois franc. AUBAINE! Prix de ven. 120 000\$. Évaluation 125 000\$. Tel: 864-4538, 843-9459.



BEAU TRIPLEX NEUF
Style victorien, près Cuse et aréna Fleurimont, tous loués.
572-0907
4001-47189

6 MAISONS MOBILES-ROULOTTES À VENDRE

MAISON MOBILE 12x28, 3 c.c.
bonne condition, pour déménagement. 7900\$ 418-423-5997

MAISON UNI-MODULAIRE
mod. 1648 de Luxe. A visiter au camping Domane Parc Estrie. D. postaire Derric Inc. 868-6894

7 CHALET À VENDRE

2 C.C., S. BAINS COMPLETE
gr. terr., pr. Lac-Mégantic. Tel: 863-5517, 418-228301

8 TERRES-TERRAINS À VENDRE

RUE HAMELIN
66x100, prêts à construire. Pas de roc. 566-6231

10 COMMERCES À VENDRE

BOUTIQUE DE VÊTEMENTS POUR DAMES
à vendre au prix d'inventaire. Très bien située. Cause de vente: maladie. Juv. 563-3926. Soir: 822-2293

CANTINE LUCKY LUKE FAUT VENDRE!
CANTINE ÉQUIPÉE DE A à Z 8x12. Doit être démantée. Toute offre raisonnable acceptée. Inf: 832-4682. Ap 18 h. 571-3790

ROTISSERIE JACO
à Côtécoq, comptoir, "take-out" et livraison. Pour info, contactez Jacques ou Colette au: 849-9811

ROUTE MACHINES DISTRIBU-TRICES
Établie et rentable. Information: 1-800-814-6096

12 MAISONS DE CAMPAGNE

PRÉS DE CÔTÉCOQ-ROUTE 141
bungalow 28 x 40 + garage double + grand garage isolé. 2850\$. 122 000\$ nég. 518-837-0316

12 MAISONS DE CAMPAGNE

VILLA À VENDRE
Nid d'angle avec vue aérienne sur l'estrie, région Magog-North Hatley. 1800 pi d'altitude. 350 000\$. 843-8871 ou internet: http://www3.sympatico.ca/gnette/jacques

14 BÂTIMENTS COMMERCIAUX
300 KING OUEST
édifice commerciale 15 300 pi ca. rev: 75 000\$. Succession: 514-831-8016, 514-568-0879

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

Secteur Est 564-1006
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 563-4716
Lennoxville 822-0763
Magog 843-6992
MEUBLES SI DESIRÉS 418-8766

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

1 c.c., 2 c.c., 3 c.c. LENNOXVILLE
Piscine, parc privé, secteur de choix. Grands logements, meubles si désiré. 980 rue DES PAYSANS, 562-1910, 563-1006

103 OXFORD.....822-0763
94 OXFORD.....821-3034
92 OXFORD.....820-1821

1ER AOUT - OUEST ASCOT
3 1/2, 4 1/2 Secteur tranquille. Prés tous services avec piscine et garage si désiré. 569-4977

1ER SEPT. - OUEST - 4 1/2 avec GARAGE
Rue de l'Habitat. 5 min de l'Univ. Sherbrooke et Bishop. 346-9881

1 MOIS GRATUIT
5 1/2 chauf. eau chaude et élect. fournie. Prés de tous services. 1000 rue Lacombe. 822-2057

1 MS GRATUIT,
Magog, 4 1/2, foyer, vue sur le lac. 5603. Tél: 566-3445

2 1/2, 2905 - 3 1/2, 3305 C.U.S.E. EST. A partir de 2905.
Prés centre d'achats et autobus. 3 1/2, 4 1/2. Jour, du lundi au ven. 829-5844. Jour, soir et fin sem. 822-2378, 565-0852

1% (STUDIO)
meuble, libre 1er sept. 563-8205

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
V. Nord. Est. Ouest. Fleurimont. Possibilité chauf. eau chaude bois franc. semi-meuble. 346-9768

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Possibilité chauf. eau chaude bois franc. semi-meuble. 346-9768

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Possibilité chauf. eau chaude bois franc. semi-meuble. 346-9768

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Possibilité chauf. eau chaude bois franc. semi-meuble. 346-9768

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Possibilité chauf. eau chaude bois franc. semi-meuble. 346-9768

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Possibilité chauf. eau chaude bois franc. semi-meuble. 346-9768

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Possibilité chauf. eau chaude bois franc. semi-meuble. 346-9768

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Possibilité chauf. eau chaude bois franc. semi-meuble. 346-9768

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Possibilité chauf. eau chaude bois franc. semi-meuble. 346-9768

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

CENTRE

Centre Camard Libres imméd. 3/4, 5/6, 563-9732

CENTRE RUE GORDON

Magnifique 2 1/2 pces, ch. eau ch. poêle, réfrig., stat. 562-9636, 820-2190

COOKSHIRE, 3/4 - 240\$

près de tout, 1 mois gratuit. Tél: 875-5690

★ ENDOIT TRANQUILLE ★

OUEST - 3/4, 4/5, 5/6. Chauffes, meubles ou non, frais papiers, prêt sp. écop. par. Concerge qui vous traite avec p. et s. 565-5915, 571-4486

EST, 12e AVE NORD

3/4, 4/5 chauffes, eau ch. à part. Spécial étudiants. Sur rendez-vous 822-1341

EST, 3/4, 4/5, 5/6 chauffes, eau ch. à part. Spécial étudiants. Sur rendez-vous 569-3517, 823-7501

EST, 4/5 - 4315; 5/6 - 4865. Chauffes, eau ch. à part. Poss. de rabais. Près de l'école. 346-0889, 823-0613

EST, 579 PAPINEAU, gr. 4/5, chauffes, éclairc. eau ch. pl. bois franc, 460\$/ms, pr. Cégep, église, école. Tél: 566-8300

EST, Au 24 - 11e AVE NORD 4/5, 5/6, chauffes, éclairc. eau ch. pl. bois franc, pr. des serv. 400 \$/ms. Tél: 565-4158

EST, GRAND 4/5, Terril/12 Ave N. mois gratuit. Triest 5/6, 835-9428, pag. 822-8130

EST, PRES CEGEP ET 24-JUIN 740 Triest, bal de moins de 12 mois, 3/4, chauffes, éclairc. eau ch. meubles ou non. Tél: 822-8622, 820-2518

EST, PRES CEGEP Grand 4/5, libre, chauffes, eau ch. fournie, poss. poêle et réfrig. Tél: 563-5057, 821-2592

EST, RUE JEAN-TALON, 4/5, neuf, entrée unique, 415\$/mois. Libre 1er sept. 566-0694

EST, RUE LANGLOIS A 10 min du cégep ou 24-Juin, 4/5, chauffes, éclairc. eau ch. frigo et poêle fournis. 569-8407

EST, RUE ST-MICHEL 5 min. CEGEP, gr. 4/5, eau ch. 385\$/ms, 3/4, 325\$/ms. Chambres 455\$/sem. 569-1436, 346-1173

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

Est - 3/4, 4/5, 5/6 RUE SANS ISSUE

Chauffes, eau ch. meubles si désiré. 975 rue LACOMBE, 346-0016

EST - 4/5

Grands, chauffes, éclairc. Au 1480-1470 Connel. A partir de 430\$/mois. 562-9646, 822-5844

EST 1135 JARDINS FLEURIS

3/4, 4/5, chauffes, eau ch. à part. de 340\$. Près parc, école, centre d'achat, dépanneur, etc. 563-0692, 820-0181

EST

502 King Est. 2/4 et 3/4, eau ch. fournie

514 King Est. 2/4 - 3/4, eau ch. fournie

481 - 483 Cartier, 4/5, eau ch. fournie

EST 865 WALSH 4/5, 5/6, chauffes, eau ch. à part. modernes, près de tous services. Tél: 823-0170, 564-3051

ETUDIANT(E), EST

dans bung, sous-sol avec entrée privée, semi-meublé, chauffes, eau ch. à part. 230\$/ms. Tél: 868-2060, 822-2587

ETUDIANTS(ES) 3/4, 4/5, 5/6, Ouest, rues Gauthier et De l'Habitat, 5 min. Université. 829-5644, Jour/soir/fin sem.: 563-4594

ETUDIANTS (ES) Centre-ville 1/4 à partir de 180\$ et 230\$. Chauffes, eau ch. à part. meubles ou non. Près tous serv. et autobus. Jour/soir/fin sem.: 829-5644, Jour/soir/fin sem.: 563-4594

ETUDIANTS Cuse, Cégep, 24-Juin, 3/4, 4/5, sur rendez-vous. 822-1341

EXCELLENTE PROMOTION 1 MOIS GRATUIT BOUL. BERTRAND FABI 3/4, 4/5, eau ch. à part. Près tous services. 821-4903

GRANDS 3/4, 4/5, 5/6, près Mt. Bellevue. Très propres, services conciergerie. 565-5297

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

★ GRAND 4/5 ★

imm. récent, près centre-ville et tous services. Libre imm. Log. aménagé pour fauteuil roulant. 869-7081, 846-4826

L'ERMITAGE

LUXUEUX 1/4, 3/4, 4/5, 5/6 pces. Béton, insonorisés, chauffes, piscine. Int. Nombreux services. 1120 JOQUES. 346-4742, 563-7715

LE BEAU GITE

3 pces, 655 Mcgregor. Chauffes, eau ch. à part. 1er octobre 346-6163, 823-6209

LE PANORAMA

3/4, 4/5, 5/6 CHAUFFES PISCINE INT. BÉTON VUE SUR LA VILLE

Ascenseurs, sauna, chute à déchets, salon de bronzage, syst. de sécurité. Idéal pour retraités. Eau ch. meubles si désiré. 900 PL. DE SORMEAUX. 566-3880, 564-1006

NORD, 4/5, 4555 - 5/6, 5155. Tout compris, belle vue. 346-0889, 565-0966

NORD, 951 VICTOR DUPUIS grand 4/5 dans un 6 log. Ch. des maîtres 14x16, 1er plan. Remise ext. Libre 1er oct. 510\$/mois loué à 475\$/mois. Denis ou Gilles. 821-0160, 563-1291. Bur.: 565-5001

NORD, LUNIK

165 CANDIAC Angle Lionel-Groulx 1/4 à 5/6. Béton, chauffes, ascenseur, piscine int., sauna, salle d'exercices. 823-2034, 566-6778

NORD - DANS 6 LOG. STYLE CONDO. Grand 5/6, 1er étage, avec lav.-séch., poêle, réfrig., 530\$/non-chauffé, non-éclairé. 1 mois gratuit. 821-0160, 563-1291, pag. 573-4679

NORD GRAND 4/5

8 logis, ch. eau ch. prix réduit. 205 Candiac app. 1. 821-3772

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

NORD

PRES AUTOUTOUE, rue Raymond Bergeron, grand 4/5 pces, entrée indiv., 2 balcons. 2 stat. libre 1er sept. 569-5282

★ OUEST, 2/5 ★

tout compris, 275\$/Auss. 4/5, ch. eau ch. 3405 569-1463, 823-3303

OUEST, 3/4, 4/5, 5/6 chauffes, eau ch. à part. Dans bloc tranquille, et 2/5. 346-0889, 346-0025

OUEST, 3/4, chauffé, eau ch. à part. Bon prix. Dans bloc tranquille. 346-0889, 346-0025

OUEST, 4/5, chauffé, eau ch. à part. 3/4, 4/5, 5/6, chauffes, eau ch. à part. 346-2916

OUEST - 5/6, 4/5, 3/4, ET 1/4, chauffes, eau ch. à part. 819-658-2224

QUEST

1010 Courcellette, 1555 Prince, 420 McManamy près de tous les services. 346-1534

PAPINEAU, 5/6 - 4865. Chauffes, eau ch. à part. Poss. mois gratuit. 346-0889, 429-0074

PLACE BERGAMIN 3/4, 4/5, 5/6, ch. eau ch. 1 mois gratuit. Tél: 562-3162

PLACE UNIQUE pour louer. Rendez-vous: 2065 Belvédère Sud, Ascot, 3/4, 4/5, 5/6 disponibles. 346-9881

PRES UNIVERSITÉ, 5/6 chauffes, eau ch. libre 1er sept. 47/17, 823-7838

ROCK FOREST, 921 Gibraltar, grand 4/5, neuf, style condo, très éclairé et moderne, 4942 Magloire, grands 4/5 et 5/6 de qualité, bon prix. Venez visiter et comparez. Près du centre d'achat et à 5 min. Université. 564-7656

ROCK FOREST

5288 rue GASPÉ, 4/5, 5/6. Loyers de qualité à bas prix. Venez visiter et comparez. 566-2101, 564-8099

RUE BOWEN, Grand 2/5, libre imméd. 564-1454

RUE JARDINS-FLEURIS, EST, 4/5, 5/6 chauffes, eau ch. à part. Face école. Très grand log. 346-0889, 823-0613

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

RUE KING GEORGES, 3/4, chauffé, eau ch. élect. fournie, poêle et réfrig. 360\$. 4/5 chauffé, eau ch. 355\$. Tél: 569-8739

RUE ST-LOUIS, Grand 4/5, pl. bois franc. Bon prix. 346-0889, 346-0025

UNIVERSITAIRES

3/4, 4/5, autobus à la porte. Meublé ou non. QUEST, près tous services. 569-4977

★ VIEUX NORD ★

2/5, luxueux, imm. récent, planchers bois franc, foyer, semi-meublé. Libre imm. 878-3844

VIEUX NORD, Grand 3/4, 4/5, asp. central, emplacement lav.-séch. Libre imm. 564-1756, 820-6564, 346-9768

VIEUX NORD grand 3/4, coquet, frais peint, très éclairé, eau ch. 375\$/mois, libre imm. Tél: 822-2495 ou 565-2706

42 APPARTEMENTS À PARTAGER

ETUDIANT(E) Aubaine! Maison tout équipée, 12 min. Univ. près du petit lac Magog, accès plage privée, 4 c.c., 2 de disp. 100\$/145\$. Tél: 842-4553

MAISON À PARTAGER (cherche une) coloc. Quartier Ouest, près de l'Université. 250\$/mois. 346-7399

43 MAISONS À LOUER

DEAUVILLE, PETITE MAISON (cherche une) coloc. Quartier Ouest, près de l'Université. 250\$/mois. 346-7399

DIRECTEMENT bord lac Magog, Kévale, près Univ. 55, Orford 2 c.c. 2 foyers, garage, très grand terrain, tranquille, 685\$/chauffé, élect. en sus. 864-4288, 820-9427

MAISON NEUVE sur le bord du lac Aymer, 4/5 pces, meublé, chauffé, éclairé, 350\$/mois. 418-458-2228, après 18h

Petit lac Magog 2 c.c. meublé. Tél: 565-4566, 571-0906

45 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO 3/4 au coin de Court et Dufferin, idéal pour personne seule, 335\$/mois. Pag. à partir de lundi seulement. 821-6293

45 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO 6/6, PRES DU CARRE

FOUR pces int. et ext., garage, foyer, tennis, 975\$/mois. Non-chauffé. Libre 1er sept. Tél: 843-8853, 843-1773

47 LOCAUX À LOUER

1100 PI. CA. avec porte de garage idéal pour petite entreprise. Dans l'est. Tél: 564-0593 ou 566-8138

600 KING EST

coin 7e, magasin, chaussures, dépanneur, produits naturels, bureaux, 4000 pi. Fernand Groleau. 864-4478 ou 346-6841

A SOUS-LOUER, super local, 250 pi. ca. idéal pour 1 à 2 professionnels, situé édifice Pierre Vallée, Rock Forest. 829-0750

LOCAL 2,100 PI. CA. ou 1,100 pi. ca., à louer, rue Alexander, 2e étage. 514-676-7502

LOCAL 3,000 PI. CA. avec bureau, libre imm. situé rue Fédérale. 566-0988 ou 821-0830

LOCAUX 5X5 allant jusqu'à 10X30 + 3 locaux comm., 30X30, 30X40, 30X60. 563-9732

MAISON DE LA CULTURE 111 Dépot, cherche artistes. Tél: 563-7114 ou 565-4866

51 CHAMBRES À LOUER

AU 14e LAFONTAINE Près tous serv. et Cégep. Meublé, ch. éclairc. eau ch. fournie, 200\$. Tél: 563-9423 S'adresser app. 1

BELLES GRANDES CHAMBRES meublées, accès salon, cuisine, près toutes commodités. Vieux nord. Tél: 820-2895

CHAMBRE AVEC CUISINE entrée privée. Cible, 175\$/à 225\$/mois. 2 milles du terminus sur boulevard St-François. Tél: 562-5525

CHAMBRES MEUBLÉES, accès aux services. Situé rue André (Ascot), endroit tranquille. Tél: 569-4977, 562-9811

ETUDIANTS, près Cégep. Très belles grandes chambres, cuisine commune, entrée privée. 864-4288, 820-9427

POUR ETUDIANT seulement, belles grandes chambres, pr. privée, neuve, pr. U de S. 1805 Galt. 0. 566-5025, 864-7200

VIEUX NORD CEGEP, accès cuisine incl. lav.-séch., etc., près services. 563-9847

53 CHALET À LOUER

4/5 LUXUEUX À LOUER

CHALET LAC STUKELY Mont Orford, à vendre. 95 000\$/mois ou à louer. Nov. à max. 5000\$/4 saisons. 4 c.c. 819-367-8040

54 ENTREPRISES - GARAGES À LOUER

REMISAGE Nil et Micheline Gailbert. Roulettes, tentes, outillages, bateaux, autos, camions, vans et motos. Tél: 835-5460

56 BUREAUX À LOUER

BUREAUX à louer, près du centre-ville. 200 à 1600 pi. ca. disponibles. Prix très raisonnables. Stat. disp. 864-4832, 564-7941

62 ESCORTES, ETC.

00H00 à 24H00 A B C

AGENCE #1 A SHERBROOKE, Magog-Orford

PLAYBOY'S Escortes de filles c'est ici. Pour tous vos fantasmes, nous vous les présentons: Tiffany 20, Candy 21 ans, Barbie 22, Priscilla, très jolie, débutante

Tyria 28, Sophie 24, Emmauelle 3800, Judy 32 ans. Filles de couleur, Patricia 24, Tina 25. Propre, beaux, sobriété garanties. Sherbrooke: 569-1805

24/24H 7 JOURS ACCORD LIBRE Escortes aussi belles les unes que les autres. 1 seul numéro. 821-9250

AFFILIATION ELOISE vous reçoit à Sherbrooke. 571-3359

CHALEUREUSE CATHERINE vous reçoit. Sherbrooke: 566-4115

CONVERSATION INTIME Appel entre 1930 et 0130. Superbes Fanny et Eloise. 822-1543

NOS VOISINS

Je n'ai pas lu mon horoscope hier

Lis le aujourd'hui pour savoir quelle sorte de journée tu as passée



62 ESCORTES, ETC.

00H00 à 24H00 AGENCE CHATOUILLE Service complet et massages plus. En exclusivité. Débutante: Jennifer, 24 ans. Melissa, mince, 20 ans. Sophie, 36-C, collégienne, 22 ans. Fannie, 36-C, corps de rêve, 25 ans. Tracy, 28 ans, 36-D, fascinant, 26 ans. Anika, 40-00, belle taille forte. Valérie, style barbie, 8h à 14h. Aussi disponible: Débutante Shania 36-C, 19 ans. Shania 34-C, étudiante, 20 ans. Judy 26 ans. Gaby 25 ans. Angie, professionnelle 30 ans

346-6517 Chauffeur demandé

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

Rendez-vous vers un moment d'illusion en compagnie de l'une de nos 20 jolies hôtesses. Engageons demoiselles 18 à 30 ans. Filles de couleur. Discretion absolue. 823-0643 571-0188

00h00 à 24h00 #1 - DIAMANT

R

101 PERSONNEL DEMANDE

POSTES DE VENDEUSES indépendantes disponibles chez **Avon**. Profits accrus pour débutantes. Augmentez vos revenus sans déboursier d'argent. Call centre à l'inscription: 829-1460.

AGENCE 1er CHOIX

La plus grosse et la meilleure agence de services, danseuses, 1000-2000-3000. Danse à 105-205, sans contact 18 ans et +.

étudiants débutants bienvenus, agence, 200 clubs pour te servir, loge, transport, costumes inclus. Les plus gros Clubs 10 chauffeurs à la disposition Québec - Ontario

1-800-363-9800

AMELIOREZ VOS COMPÉTENCES

en anglais, en français ou en informatique. Nos cours commencent bientôt. Appelez le Serv. des édu. des adultes Eastern Townships, 566-0250.

AUBERGE RIPLECOVE

serveurs-serveuses, poste perm. temps plein, exp. en fine cuisine, 10h et midi. Apprenez C.V. et photo. 564-2001. Demandez Pierre Bergeron.

BAR 2001 (14-18 ANS)

recherche **SURVEILLANT (E)**, **PREPÔSE (E)** au vestiaire, doit être âgé (e) de moins de 18 ans. Se présenter, mardi-mercredi, de 16h à 19h, au 45 Wellington sud, apporter C.V. avec photo.

BARMAID DEMANDEE

présentez-vous au Bar au pied du campus, mardi et mercredi, entre 10h et midi. Apprenez C.V. et photo. 569-7228.

BESOIN IMMÉDIAT

PERSONNEL DE PRODUCTION demandé, temporaire, 10.45h/jour/mati. Apportez votre C.V. ou venez compléter votre demande d'emploi sur place avant vendredi 5 septembre pour 16h.

LES PLASTIQUES TPI INC

21 St-Jacques sud, Coaticook, QC J1A 2P3.

BOUCHER demandé, 35 à 40 h

semaine, travail à l'année, disponible 7 jours, 1 à 5 ans d'expérience, salaire 10\$ à 11\$/heure. Demandez Daniel Bergeron ou Gaëtan Couture au 849-6226 ou faire parvenir votre C.V. par télécopieur au 849-2579.

CENTRE AUTO CANADIEN TIRE

recherche apprenti ou mécanicien (e) en mécanique pour livraisons. Le candidat doit posséder diplôme en mécanique, 3 ans d'expérience minimum. Poste temps plein. Si intéressé, contactez Pierre Rancourt, mardi le 2 sept. au 566-0033.

CENTRE ÉQUESTRE

recherche entraîneur-instructeur de niveau 3 ou équivalent. Salaire de base: 1000\$/ms. 819-838-5933.

CHAUFFEUR demandé avec CAMION

de 24 ou 26 pieds de boîte munie d'une "tailgate" pour livraison de Sherbrooke à Montréal, 5 jours par semaine. Gilles 819-821-8893.

CHERCHE COUPLE

pourcentage dans résidence pour personnes âgées. Faire parvenir votre C.V. au 564-2001. Demandez Pierre Bergeron ou Gaëtan Couture au 849-6226 ou faire parvenir votre C.V. par télécopieur au 849-2579.

COMMISS FRUITS ET LÉGUMES

35 hrs/semaine, travail à l'année, disponible 7 jours, de 2 à 3 ans d'expérience. Salaire entre 9\$ et 10\$/h. Tél. Serge Arsenault, 849-4090 ou envoyer C.V. par télécopieur 849-2579.

CONCIERGE

Couple sérieux avec expérience. Doit demeurer sur place. Tél: 848-4825, après 17h.

COUPLE SÉRIEUX, 30 ans et plus

pour concubiner, immobilier à logements multiples. Devenir "demeurant" sur place. Poss. d'avancement. 566-1745.

COUTURIÈRE AVEC EXP.

sur "pail" et "overlook", pour travail à domicile. 9045-9685. Québec Inc. Sylvie 565-8787.

COUTURIÈRES à domicile

demandées avec expérience sur pail et overlook. 832-4311.

CUISINIER

short order avec expérience demandée. Venir porter C.V. au restaurant La Belle Province, 2909 King O. Sherb.

CURRICULUM VITAE

Service rapide et professionnel. ORDINALPUS 563-2854.

DANSEUSES à 10\$ au Monaco

à Magog. Tél: 819-868-0888 de 11h à 21h.

FEMME DE MÉNAGE, demandée

pour travailler dans une petite auberge à North Hatley. Salaires négociables. Heures flexibles, pour commencer immédiatement. John 842-4455.

HOMMES ATHLÉTIQUES

pour photos, commerciaux, tournée mode. Appr 13 h 30. 823-5424.

JEUNE ENTREPRISE

dynamique œuvrant dans le domaine de la vente de portes et fenêtres est présentement à la recherche de vendeurs.

101 PERSONNEL DEMANDE

TOUTS CES EMPLOIS en tant que **REPRÉSENTANT-REPRÉSENTANTE** dans les journaux et vous n'avez pas les qualifications? Prenez la décision de changer ces deux aujourd'hui! Institut de technologie Eastern Townships offre un nouveau programme de formation à l'emploi **PROFESSIONAL SALES** (en anglais). Huit mois plus tard, vous serez prêt à postuler pour ces nombreux emplois offrant d'excellentes rémunérations, avec un diplôme d'études professionnelles en poche, sans compter la satisfaction d'avoir perfectionné votre anglais! Pour inscriptions: 819-563-5627.

123 COURS PRIVÉS

100% RÉUSSITE, entraînement, orthopédagogue, 37 ans d'exp. 569-0771, 868-1645.

ANGLAIS ET FRANÇAIS CONVERSATION

à l'informatique, Excel, Word. Professeurs compétents et dynamiques. 566-0250.

COURS DE MANNEQUIN

professionnel, comprenant: photo, commerciale, modeling, personnelle, chaise, équilibre, 3 ans et + homme ou femme. Institut TAP. Modél. senior ou taille forte pour. Agence Modèle + Tél: 823-5424.

COURS DE TAROTS

débutant en septembre. 821-4773.

INTERNET - cours intensif

Windows, Lotus, Excel, Word Perfect. Cours 566-7701, 562-2428.

142 GARDERIES

EN MILIEU FAMILIAL, serv. univ. (rue Bachand), g. salle d'activités avec vue ext., activités variées, initiation à l'informatique et aux sciences. Poss. pour l'inscription de 565-7713.

FLEURIMONT, GARDE MILIEU FAMILIAL

1 p. disponible, 3 ans et +, deux structures, bonne nutrition, cour extérieure, exp. et ref. Reçu imp. 565-4487.

143 SERVICES DIVERS

A.C. RENOVATIONS, Toitures, cheminées, solage, menuiserie, peinture, aluminium, vinyle, etc. C. Champagne, 562-3369.

D.R. COUVREUR ENR.

Toitures de tous genres, travail garanti par écrit. Rés. 632-3189, pag. 22-7119.

PEINTRE - PLÂTRIER

Offre services peinture, tapissier, joints, stucco, décoration. D. Gagné: 823-6304.

PRÉPARATION DE C.V.

Traduction française à anglaise, traitement de texte, Martin: 566-8900.

SERVICES DE RÉCUPÉRATION

à domicile, d'appareils ménagers, réfrigérateurs à eau, etc. Tous genres de vieux métaux. 566-7204.

148 PAYSAGISTES

ARBRES DÉCORATIFS, Cadrage en boule et pyramides, cédrars pour haies, Livrés ou posés. Avec garantie. Lussier Arbres, boulevard, épaves et sapins. Tourneville ou des champs. Arrangement paysager, patio, Estimation gratuite. R. Demers: 565-5946.

CEDRES À HAIES CULTIVÉES

2 à 3 p. 175\$ à 4 p. 230\$. TPS - TVQ incl. 819-847-0646.

CEDRES POUR HAIE

2 à 8 p. plantés à désiré - de 30 ans d'expérience. 819-843-3642.

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ

Taille d'arbres, arrosages et de désherbage. Mur de soutien, aménagement paysager. 822-2895.

MASSOTHERAPEUTE, 30\$ l'hr

Mass. suédois/relax. Maître Reiki. Drain lymph. Reçu/dép. 566-2968.

MASSOTHERAPEUTE PAUL

de 9h30 à 22h. 7 jours. 829-5549, tarif pour étudiants Paul.

165 MOTOS-SCOOTERS

HARLEY 883 1997, modèle Sporter, 7000 km. bleue. 7900\$. Tél. 835-5592.

HARLEY DAVIDSON 1986, 15 000 km

en excellent état. 12 000\$. 823-5592.

PILUS DE 20 MOTOS

usagées vendues avec garantie et 150 motos pour usages usagés. Réparations de véhicules VTT. N.J. MOTOS, 843-9810.

167 REMORQUES

REMORQUE 4 x 8 p. neuve, capacité 1000 lb. 675\$. Idéal pour VTT. Tél: 566-4757.

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES

CAMION 10 ROUES FORD L9000, 1987, avec permis VR région de comté Sherbrooke. 819-864-1654.

PICK UP GMC 2500, 95

4x4, diesel, 6.5, turbo, air cruise, 47 500 km. 22 500\$. 563-2276.

170 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUTS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS. Vendeurs professionnels. 569-0733.

BONNEVILLE 95

14 500\$, SPECIAL DE LA SEMAINE. Bleue, 1995, 100 000 km. 6 200\$. Les Autos Real Fredette, 4400 boul. Bourque, Rock Forest. 564-8353.

CADILLAC DE VILLE 94

50 000 km, PROPRE, COMME NEUVE! Blanc. S'adresser à Boulangerie Georges Inc. 24.995\$.

CAVALIER 2-22 1994, bleue

man. 100 000 km., 6 200\$. Tél: 832-2995.

CHEVROLET CAPRICE 1987

79 000 km. 565-2281.

CHEVROLET NOVA 1986

autom., 4 p., 143 000 km., 975\$. Tél: 566-4681.

HONDA ACCORD EX. 1995

17 000\$. 845-0306.

INTREPID ES 1994

rouge, 3.5, pas millage, très bonne cond., allong. 13 800\$. 823-6957.

LOCATION PELLETIER

VOITURES D'OCCASION. 89 Ford Fiesta LX, 8005. 91 Pontiac Firefly auto, 3400\$. 90 Ford Aerostar allongée, 8400\$. 96 Geo Metro, pas km. 8900\$. 97 Toyota Tercel, 2 p., autom., 11 500\$.

97 Toyota Corolla, 4 p., autom.

12 800\$. 97 Ford Escort LX, 4 p., 1900\$. 90 Ford Econoline, 15 000\$. 96 Dodge Cavalier, 15 000\$. Ouvert 7 jours.

Financement disponible

1279 KING EST, FLEURIMONT. 566-0727.

MERCEDES 1982 380 SL, toit

rouge, très propre. 18 500\$. Demandez Gilles. 843-6177.

PONTIAC SUNBIRD LE 1992, 4 p.

autom., 94 000 km. 5900\$. Marchand, 843-6514, 571-2143.

SABRE GS, 1992

toute équipée, bonne cond., 3900\$. Tél: 569-3086.

SPECIAL AUTOMNE

1990 MAZDA MIATA convertible, bleue, 1 seul prop. 9995\$ ferme. 1994 MAZDA MX3 PRECIDA noir, 65 000 km. 1 seul prop., 10 800\$. 1992 PLYMOUTH LASER RS tout intérieur, 1 équipée, blanche, comme neuve. 5000\$.

1986 FORD F250 King cab, 244

man, diesel, 200 000 km., besoin d'une peinture. 5995\$. Garage G. Allison (marchand). 819-359-2203, après 20h. 359-2856.

TOYOTA COROLLA 1992, 4 p.

autom., a/c, 105 000 km. 8995\$. Marchand, 843-6514, 571-2143.

VOLVO GOLF 1995 manuel 5 vit.

60 900 km., garantie prolongée 160 000 km. 12 700\$. Tél: 822-1004.

2170 AUTOS À LOUER

LOCATION D'AUTOS BEAU, DOIN Autos usagées récentes, à la vente. Transfert d'auto. 505. Tél: 845-4330, 821-8296.

Abonnez-vous à LaTribune

564-5466.

Pour MOINS DE 5\$

Plus de 100 000 acheteurs.

LaTribune

564-0999. 1 800 587-6955 (zone interurbaine).

31882

ÉPHÉMÉRIDES

(PC) - 1996 - Un tribunal de Tokyo condamne Shoko Asahara, gourou de la secte Aum Shinri Kyo, et deux de ses disciples à verser 790 millions de yens (environ 9 millions \$ CAN) à 38 victimes de l'attentat au gaz sarin dans le métro de Tokyo.

1992 - Jean Allaire et Philippe Garsneau, de l'exécutif du Parti libéral du Québec, annoncent qu'il vont faire campagne pour le NON en vue du référendum sur l'Accord de Charlottetown.

1990 - Le Portoricain Jorge Peco Gonzalez, chez les hommes, Cindy New, chez les femmes, et André Viger, chez les athlètes en fauteuil roulant, sont les champions du 12e marathon de Montréal.

1987 - La «guerre des pétroliers» s'intensifie dans le Golfe persique: Bagdad annonce que ses avions ont touché trois bateaux, tandis que Téhéran annonce que son aviation a attaqué cinq autres bâtiments.

Réunion à Québec du deuxième sommet de la francophonie, dont les discussions se poursuivront jusqu'au 4 septembre.

1985 - Des chercheurs français découvrent l'épave du «Titanic» dans l'Atlantique Nord, à 900 kilomètres au large de Terre-Neuve.

1972 - Les amateurs de hockey canadiens sont frappés de stupeur quand une équipe de hockey soviétique vient battre une équipe toute étoile canadienne à Montréal. Score final: 7-3 en faveur des Soviétiques.

1949 - Une commission des Nations unies met en garde contre un danger de guerre civile en Corée.

1945 - Le Japon capitule officiellement devant les États-Unis, ce qui met fin à la Deuxième Guerre mondiale.

1937 - Mort du baron Pierre de Coubertin, rénovateur français des Jeux olympiques, à l'âge de 74 ans.

1837 - Samuel Morse fait la première démonstration de son télégraphe magnétique.

1755 - Proclamation de la déportation des Acadiens.

La citation du jour: «On ne meurt qu'une fois, mais pour longtemps.» Molière

170 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUTS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS. Vendeurs professionnels. 569-0733.

BONNEVILLE 95

14 500\$, SPECIAL DE LA SEMAINE. Bleue, 1995, 100 000 km. 6 200\$. Les Autos Real Fredette, 4400 boul. Bourque, Rock Forest. 564-8353.

CADILLAC DE VILLE 94

50 000 km, PROPRE, COMME NEUVE! Blanc. S'adresser à Boulangerie Georges Inc. 24.995\$.

CAVALIER 2-22 1994, bleue

man. 100 000 km., 6 200\$. Tél: 832-2995.

CHEVROLET CAPRICE 1987

79 000 km. 565-2281.

CHEVROLET NOVA 1986

autom., 4 p., 143 000 km., 975\$. Tél: 566-4681.

HONDA ACCORD EX. 1995

17 000\$. 845-0306.

INTREPID ES 1994

rouge, 3.5, pas millage, très bonne cond., allong. 13 800\$. 823-6957.

LOCATION PELLETIER

VOITURES D'OCCASION. 89 Ford Fiesta LX, 8005. 91 Pontiac Firefly auto, 3400\$. 90 Ford Aerostar allongée, 8400\$. 96 Geo Metro, pas km. 8900\$. 97 Toyota Tercel, 2 p., autom., 11 500\$.

97 Toyota Corolla, 4 p., autom.

12 800\$. 97 Ford Escort LX, 4 p., 1900\$. 90 Ford Econoline, 15 000\$. 96 Dodge Cavalier, 15 000\$. Ouvert 7 jours.

Financement disponible

1279 KING EST, FLEURIMONT. 566-0727.

MERCEDES 1982 380 SL, toit

rouge, très propre. 18 500\$. Demandez Gilles. 843-6177.

PONTIAC SUNBIRD LE 1992, 4 p.

autom., 94 000 km. 5900\$. Marchand, 843-6514, 571-2143.

SABRE GS, 1992

toute équipée, bonne cond., 3900\$. Tél: 569-3086.

Décès, Prières, Remerciements



BEAULE

Alma (Gagnard)

— Au Centre d'Accueil René Lévesque de Longueuil, le 28 août 1997, est décédée madame Alma Gagnard à l'âge de 89 ans, épouse de feu Alphonse Beaulieu, demeurant à Longueuil, autrefois de Lac-Mégantic. Madame Beaulieu repose au Centre Funéraire Jacques & Fils Inc., 3800

Décès, Prières



LACERTE

Emmanuel
— Au C.U.S.E., site Bowen, le 31 août 1997, est décédé monsieur Emmanuel Lacerte, à l'âge de 89 ans, époux de feu dame Lucie-Anne Fréchette, demeurant à St-Georges de Windsor. Monsieur Lacerte repose à la :

Résidence Funéraire Fréchette & Desrochers
560, 1^{re} Avenue
Asbestos, QC
Tél.: 819-879-2232
Noël Fréchette, dir.

Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le mercredi 3 septembre 1997 à 11 h, en l'église St-Georges de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit.

Monsieur Emmanuel Lacerte laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Guy Lacerte (Raymonde Proulx), Asbestos; M. Mme Roland Lacerte (Hélène Durand), Asbestos; Mme Elise Lacerte, Sherbrooke; ses petits-enfants: Diane, Sylvie, Johanne, Daniel, France, Michel, Maryse, Pierre, Nathalie, Patricia, Charles et Elisabeth; ses 13 arrière-petits-enfants; ses sœurs: Mme Bernadette Lacerte Poisson (feu Robert), Asbestos; Mme Jeanne Lacerte (Isidore Ladouceur), Danville; Mme Hermelle Lacerte Roux (feu Norbert), Ontario; Mme Hortense Lacerte, Asbestos; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Yvette Pratte Lacerte (feu Émile), Richmond; Mme Germaine Viens Lacerte (feu Herménégilde), Danville; Mme Blandine Chénier Fréchette (feu Dionis), St-Georges de Windsor; Mme Thérèse Fréchette Guay (feu Paul), Greenlay; M. Camille Fréchette (feu Noëlla Graveson), Sherbrooke; il laisse ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. Les enfants de M. Lacerte remercient le Foyer Demeurs de St-Georges de Windsor, pour les bons soins prodigués à leur père.



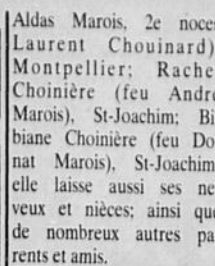
MAROIS

Alida "Ida"
(Arès)

— Au Lac Bowker, le 31 août 1997, est décédée madame Alida "Ida" Arès, à l'âge de 87 ans, épouse de feu Isaac Marois, demeurant à Valcourt et autrefois de Waterloo. Madame Marois repose à la :

Résidence Funéraire Bessette & Fils inc.
5034, rue Foster
Waterloo, QC
Tél.: 514-539-1606
Sans frais: 1-888-730-6666
Fax: 514-539-3035

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 17 h et 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 3 septembre 1997 à 11 h, en l'église St-Bernardin de Waterloo. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Marois laisse dans le deuil ses enfants: Albertine (Laurent Beauregard), Valcourt; Jacqueline (Roger Daigle), Bromont; Roger (Marie-Claire Gagné), St-Joachim; ses 9 petits-enfants; ses 11 arrière-petits-enfants; ses sœurs, son frère: Médora Arès (feu Léopold Marois), Granby; Eugène Arès (Maricette Reid), Granby; Albertine Arès (Ronaldo Bourgeois), Granby; Jeanne Arès (feu Roland Dauphin), St-Césaire; Simone Bouchard Labrie Sabourin, Magog; ses belles-sœurs: Eva Marois (feu Albert Blanchard), Ste-Anne de la Rochelle; Coroma Choinière (feu



TURCOTTE

Evelyne
(Carrier)

— A La Maison-Reine inc., le 30 août 1997, est décédée madame Evelyne Carrier Turcotte, à l'âge de 91 ans, fille de feu Pierre Carrier et de feu Odile Goulet, demeurant à Sherbrooke. Madame Turcotte repose au salon de la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lacroix, d. g.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le mardi 2 septembre 1997 à 11 h, en l'église Précieux-Sang. Inhumation au cimetière St-Léon de Val Racine. Madame

Evelyne Turcotte laisse dans le deuil ses enfants: Dolorès (Marcel Samson); Marielle (feu Gérard Delongchamp); Myriam (Raymond Samson); Gaëtan (Cécile Boisvert); Carmen (Jean-Claude Samson); Loyola (Patricia Fredette); Guimond (Gisèle Fredette); Doris (Jocelyne Couture); Marc (Marcelle Nadeau); Sylva (Marielle Garneau); Réjean; ses 54 petits-enfants et leur conjoint(e); ses 71 arrière-petits-enfants; ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucienne Turcotte (feu Henri Bolduc); Lydia Turcotte; Bertrand Turcotte (Cécile Lapiere); Rachel Turcotte (feu Vital Boisvert); Daniel Turcotte (Jeanne Tardif); Léandre Turcotte; Gabriel Turcotte (Cécile Vallière); Viateur Turcotte (Laurina Francoeur); elle laisse ses cousins, cousines, neveux, nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER DE L'ESTRIE, 1036, rue Belvédère Sud, local 0212, Sherbrooke, QC J1H 4C4, seraient grandement appréciés de la famille.

Heures de visite: MARDI, de 19 h à 22 h. MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles jeudi 4 septembre 1997, à 14 h en l'église Assomption B.V.M. de Waterville (rue Compton Est). Inhumation des cendres au cimetière de Coaticook, à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Morin laisse dans le deuil ses enfants: Steve, Luc, Junior, Yvan, François, Jessie, Vanessa; sa mère: Benjamin Morin; sa belle-mère: Adrienne Hamel; ses frères et sœurs: Colette (Jacques St-Cyr), George; Angèle (Yvon Monière); Michel (Sylvie Rousseau); Nicole (Alain Beaudesne); André (Sylvie Bournoyer); Josée; ses beaux-frères: Gilles Ratelle (Hélène Fortin); Serge Ratelle; il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis.



POLYQUIN

Lucette
(Côté)

— Au C.U.S.E., site Fleurimont, le 31 août 1997, est décédée madame Lucette Côté, à l'âge de 63 ans, épouse de feu Lucien Polyquin, demeurant à La Patrie et autrefois de Sherbrooke. Madame Polyquin repose à la :

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, dir.
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le mercredi 3 septembre 1997 à 10 h 30, en l'église Notre-Dame Assomption. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Lucette Polyquin laisse dans le deuil ses enfants: Jacques-Émile (Sonia Harton); Daniel (Sylvie Aubé); Gaëtan; René (Ghislain Robitoux) et Charles; ses petits-enfants: Linka, Danika, Marc-Antoine, Amélie, Raphaël et Martin; ses frères et sœurs: Léonard Côté (Louise); Fernande Côté-Marquette; Gaston Côté; Michel Côté-Leclerc (Bernard); Andrée Côté (Raymond Carrier); ses beaux-frères et belles-sœurs: Yvette Garand; Roger Polyquin (Jeannette); Germaine Gibeaud (feu Émilien); Pauline (feu Hervé Roy); Denise Polyquin (feu Marcel); Fernand Dessaints (feu Jacqueline); elle laisse ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

À toutes les personnes éprouvées
La Tribune
offre ses plus sincères condoléances

Vos dons à l'UNICEF assurent l'avenir des enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure eau salubre, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit.

Au nom des enfants, merci.
Comité UNICEF Estrie
525, boul. Queen Nord
Sherbrooke (Québec)
J1H 3R4
(819) 820-8393

Général

Le travail, ça va; mais les patrons, c'est autre chose...

Associated Press

En général, les employés disent aimer leur travail et apprécier leurs compagnons de travail. Mais leur patron, c'est une autre histoire.

S'agit-il d'une des conséquences des mises à pied massives des dernières années ou de la tendance des directions d'entreprises à procéder à d'importantes restructurations? Tous jours est-il que les employés disent faire confiance à leurs collègues, mais bien peu à leurs patrons.

Ils se plaignent de plus du fait que leur employeur leur prête bien peu l'oreille, selon les résultats de deux sondages rendus publics hier, jour de la fête du Travail.

«Les gens sont satisfaits au travail, mais éprouvent des sentiments partagés à l'égard de la direction de l'entreprise où ils travaillent», a déclaré Sigal Barsade, enseignant à l'École d'administration de l'Université Yale.

«C'est peut-être dû au nombre d'entreprises qui ont procédé à des restructurations ou à des mises à pied. Les gens ressentent une impression d'inéquité. Les gens se sentent blessés», a dit M. Barsade, coauteur d'une des études en question, effectuée auprès d'un millier de travailleurs par la compagnie Marlin, spécialisée dans le développement de produits de communications en milieu de travail.

À peine plus de la moitié des personnes interrogées ont dit qu'elles recommanderaient l'entreprise pour laquelle elles travaillent comme étant un bon milieu de travail, selon le

deuxième sondage fait cette fois auprès de 9100 personnes par la firme de consultants Watson Wyatt.

Tandis que 61 pour cent des travailleurs se disent satisfaits ou très satisfaits de leur travail, 32 pour cent seulement sont d'avis que la direction prend les bonnes décisions.

Seulement 35 pour cent des travailleurs qualifient de favorable le niveau de confiance qui existe entre la haute direction et les employés, et seulement 36 pour cent disent que les patrons cherchent véritablement à obtenir leur opinion.

En majorité, 64 pour cent des répondants, les travailleurs disent malgré tout avoir un sentiment de loyauté envers l'entreprise qui les embauche.



Pour se préparer au pire

Photo AP
Des élèves de première année de l'école Kyobashi-Tsukiji, au Japon, se blottissent sous leurs pupitres au cours d'une simulation de tremblement de terre. Cette précaution est répétée à tous les ans à la rentrée dans cet établissement de 323 élèves depuis qu'un tremblement de terre a secoué la région en 1923.

Autour du MONDE

300 cadavres dans une fosse commune en Bosnie

Sarajevo (AP) - Les autorités bosniaques auraient découvert jusqu'à 300 corps dans l'une des plus importantes fosses communes creusées au cours du conflit bosniaque qui s'est achevé en 1995 au bout de trois ans et demi, selon la télévision nationale.

La fosse commune serait située près de la localité de Hrgar, au sud-est de Bihac, dans le nord-ouest de la Bosnie, que s'étaient âprement disputés Serbes et Musulmans durant la guerre.

Selon la télévision, des représentants du Tribunal pénal international de La Haye se rendront sur les lieux. Mais aucun autre détail n'a été donné et les autorités bosniaques n'ont publié aucun communiqué.

Plus de 50 millions \$ dérobés dans une poste zurichoise

Zurich (AP) - Près de 212 millions de FF (plus de 50 millions \$ CAN) : c'est la somme emportée lundi matin par cinq inconnus armés qui ont attaqué une poste située près du Fraumuenster, dans la vieille ville de Zurich, en Suisse.

Le hold up s'est déroulé sans violence mais les malfaiteurs étaient armés d'un pistolet mitrailleur et de pistolets. La somme - qui était destinée à la Banque nationale, située non loin de là - est la plus importante jamais dérobée dans une poste en Suisse, selon la police zurichoise. Personne n'a été blessé au cours de l'attaque.

L'attaque a été menée d'un bout à l'autre avec une grande rapidité - quelques minutes - et sans qu'aucune violence ne soit exercée. Pour la police, les cinq inconnus sont à considérer comme dangereux.

Des chercheurs freinent la mort de cellules

Ottawa (PC) - Les chercheurs d'une entreprise de biotechnologie à Ottawa ont trouvé une façon d'empêcher la mort de cellules du cerveau chez les animaux qui ont été sou-

Facture de 500 millions \$ aux municipalités

Le maire d'Ascot félicite les députés libéraux

Steve BERGERON

Sherbrooke

Après avoir dénoncé l'inanition des quatre députés libéraux de l'Estrie dans le dossier du transfert de 500 millions \$ aux municipalités, le maire d'Ascot s'est dit heureux hier de la conférence de presse qu'ont prononcée ces derniers vendredi.

«Je ne pouvais pas attendre mieux que ça. Je suis heureux de les voir rejoindre le mouvement des municipalités. J'aurais souhaité que les députés du parti au pouvoir en fassent autant», commente le maire, qui trouve inéquitable la façon dont Québec veut refiler la facture aux municipalités.

«Tout le monde va passer dans le tourbillon, même les villes-centres, qui ne seront pas aussi privilégiées qu'elles en ont l'air. Il n'y a rien de planifié. Ce qu'il faut, c'est un pacte fiscal, et des mesures beaucoup plus équitables.»

Vendredi, Madeleine Bélanger, Robert Benoit, Monique Gagnon-Tremblay et Yvon Vallières ont dénoncé en choeur la réforme que veut imposer le ministre Rémy Trudel, qu'ils ont qualifiée d'«improvisation» et de «double discours», lequel, au lieu de faire augmenter les impôts, fera augmenter les taxes. Ce que pense aussi le maire Pouliot.

«Les municipalités ont contribué à réduire le déficit. Ce n'est pas la réduction de 6 % de la masse salariale qui va dégager suffisamment de marge de manoeuvre. Quant au transfert du transport scolaire, les municipalités n'ont rien à faire là-dedans. Les commissions scolaires ont les compétences pour le faire.»

mis à des expériences reproduisant les effets d'un accident vasculaire cérébral.

Cette importante découverte, dont fait état le journal scientifique Nature Medecine dans son présent numéro, laisse entrevoir une percée importante quant à la façon de traiter les accidents vasculaires cérébraux ainsi que d'autres maladies neurologiques.

Les chercheurs de la compagnie Apoptogen inc. sont parvenus, dans

leurs expériences sur des rats, à réduire les dommages au cerveau à la suite d'une interruption de la circulation sanguine - comme c'est le cas lors d'un accident vasculaire cérébral - grâce à l'utilisation d'un composé appelé K252a.

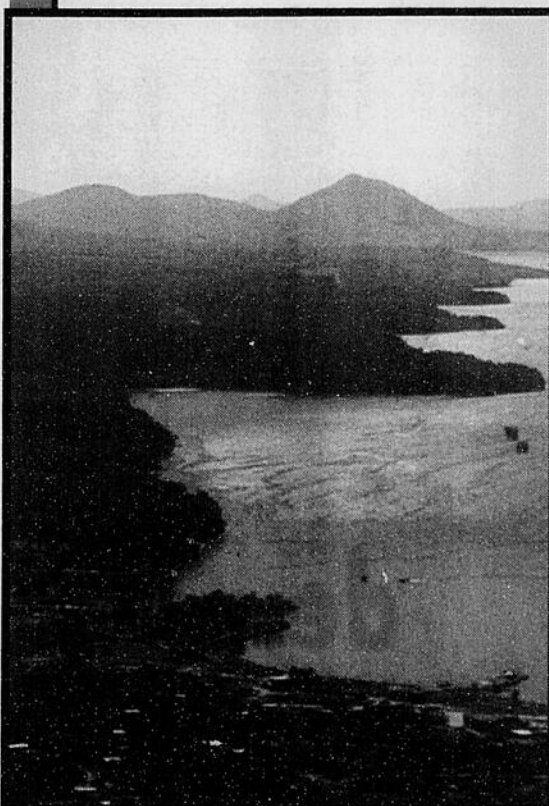
Ils croient que le K252a permet de stimuler un gène «anti-mort» découvert il y a deux ans.

SURVEILLEZ

MARDI 23 SEPTEMBRE 1997

LaTribune

PUBLIERA UN CAHIER SPÉCIAL
SUR LA RÉGION DE MAGOG



D'hier à aujourd'hui, des gens engagés, dévoués et mobilisés ont apporté un vent de dynamisme à la belle région de Magog. Dans cette édition spéciale, apprenez à mieux connaître ces acteurs fort importants dans le développement de la région à travers leur participation à la vie municipale, sociale, économique, sportive et culturelle. Vous y découvrirez des gens passionnants... et rafraîchissants.

Magog et sa région :
une mer de monde... impliqué

DATE DE TOMBÉE
15 SEPTEMBRE 1997

Des idées pour renverser la vapeur

À Coaticook, à Thetford Mines, dans le Val Saint-François aussi, les intervenants s'efforcent d'endiguer l'exode des jeunes. Est-ce que ce sera suffisant?



Sherbrooke

«Ça sert à quoi de mettre sur pied des politiques de la famille si on n'est pas capable de garder nos enfants ici?»

Gilles FISETTE

Le maire de Coaticook, André Langevin,

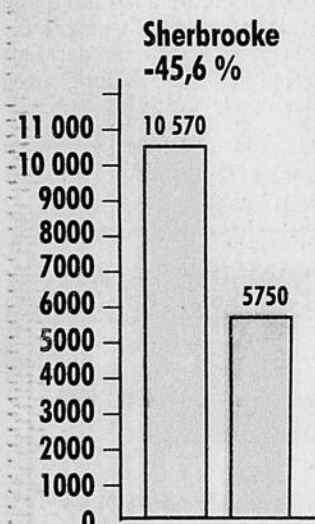
est vivement préoccupé par le phénomène de l'exode des jeunes qui vide littéralement certaines municipalités de grandes forces vives, en les privant d'individus qui sont souvent très bien formés.

«C'est une situation préoccupante car, souvent, ce sont des jeunes qui ont poursuivi des études et qui se sont spécialisés. La région ne peut toujours leur offrir du travail mais je crois que la tendance peut être inversée. Il y a plusieurs entreprises en nette progression et elles auront besoin d'ingénieurs, de techniciens, etc.», estime M. Langevin.

Néanmoins, dans la région de Coaticook, le mal est passablement endigué. En cinq ans, la population totale est demeurée relativement stable à Coaticook (6655 personnes recensées en 1996, comparativement à 6637 personnes, cinq ans plus tôt) et il en a été de même dans le groupe des 15-19 ans. Toutefois, le groupe des 20-24 ans de 1991 s'était appauvri de 8,33 pour cent en 1996, perdant 35 individus durant cette période.

Renverser la vapeur

Il faut dire que les initiatives pour contrer l'exode des jeunes, et renverser



À Sherbrooke, les données sur l'exode des jeunes sont trompeuses. Pour les interpréter, il faut tenir compte du fait que Sherbrooke est une ville universitaire qui attire des jeunes de toutes les régions du Québec et de l'étranger. Ces jeunes ne demeureront pas ici, pour la plupart. C'est ainsi que le groupe d'âge des 20-24 ans comptait 10 570 personnes en 1991. Cinq ans plus tard, ces jeunes font partie des 25-29 ans et ne sont plus que 5 750, en baisse de 45,6 pour cent.



Daniel Pitre

ainsi la vapeur, se sont multipliées un peu partout. C'est le cas notamment à Thetford Mines.

Il y a là des gens comme Richard Gilbert qui choisissent volontairement cette région pour établir leur entreprise. Ce jeune d'origine beauceronne y a créé Industries Canatal, une entreprise spécialisée dans la fabrication de structures de métal pour la construction. Et, avoue-t-il, il donne la priorité aux jeunes de la région quand vient le temps de créer un emploi. Il a ainsi permis à une cinquantaine de travailleurs de demeurer dans la région.

«Je veux contribuer à l'effort de garder des jeunes en région. Et je sais bien qu'il est préférable d'embaucher quelqu'un du coin car il y restera. Quand on embauche quelqu'un de l'extérieur, on peut le perdre après quelques années, dès qu'il sait qu'il y a de l'ouverture dans sa propre région natale», justifie-t-il.

Par le dynamisme économique, on croit pouvoir contrer le phénomène de l'exode des jeunes. Ainsi, explique Renée Hallée, de la Corporation de déve-



Nathalie Desrochers

loppement économique de L'Amiante, il faut se réjouir des succès du volet Service d'aide aux jeunes entreprises (SAJE) qui a permis à la région d'occuper, en 1994, le premier rang de toutes les MRC de la vaste région Chaudière-Appalaches pour les investissements générés par des projets de démarrage d'entreprises par des jeunes. On parlait alors de 30 entreprises en démarrage, d'investissements de 2,1 millions \$ et de 79 emplois à temps plein et à temps partiel.

Place aux jeunes

Un outil mis à la disposition des régions et des municipalités est aussi le programme «Place aux jeunes».

Place aux jeunes a été conçu en 1989-1990 par un groupe de huit intervenants du monde scolaire. Ils se sont inspirés d'une expérience réalisée en Italie. Place aux jeunes permet à des groupes de jeunes, durant trois fins de semaine échelonnées pendant l'hiver, de mieux connaître leur région d'origine, de prendre conscience des possibilités d'embauche et de visiter des employeurs potentiels. On veut ainsi favoriser le sentiment d'appartenance.

La première année, trois régions du Québec ont accueilli le projet-pilote. Pour l'année qui commence, rapporte la coordonnatrice nationale, Nathalie Desrochers, de Plessisville, on espère susciter la création d'une soixantaine de projets «Place aux jeunes», un peu partout au Québec (les jeunes intéressés par la formule peuvent la joindre au 1-888-966-6725). Et on ira même outre-mer grâce à l'implantation de quatre



André Langevin

projets en France.

Jusqu'à maintenant, des programmes Place aux jeunes se sont tenus dans les régions d'Asbestos, de Plessisville, de Richmond et de Thetford Mines.

À Asbestos, rapporte Daniel Pitre du Service d'aide au développement des collectivités (SADC), le projet se tient depuis trois ans. Les deux premières années, des groupes d'une quinzaine de jeunes ont appris à redécouvrir leur coin de pays. Mais l'an dernier, le groupe n'a compté que huit personnes.

«L'un des problèmes que l'on rencontre, c'est que plusieurs jeunes d'Asbestos ne terminent pas leur secondaire. Or, Place aux jeunes s'adresse à ceux qui sont en voie d'être diplômés du secondaire et à ceux qui fréquentent le cégep et l'université. Nous voulons raffiner nos méthodes de recrutement et ainsi pouvoir y intéresser davantage de jeunes.»

Des jobs d'été...

Ce SADC, en collaboration avec la caisse populaire, a également mis sur pied un fonds de 30 000 \$ pour un programme appelé «Projet ETE» (Expérience-travail-été). En vertu de ce programme, un employeur obtient le remboursement de 2 \$ de l'heure lorsqu'il donne un emploi d'été à un jeune de la région d'Asbestos. Quelque 67 jeunes en ont profité cet été. On espère ainsi créer des liens entre des jeunes et des entreprises d'ici.

À Richmond et dans le Val Saint-François, rapporte Monique Lessard, commissaire au développement à la Corporation de développement écono-



Renée Hallée

mique du Val Saint-François, on ne pouvait ignorer le problème de l'exode des jeunes. Dans cette région, entre 1986 et 1991, l'exode était choisi par 27 pour cent des 15 à 19 ans.

«Avec le programme Place aux jeunes, nous avons rejoint environ 35 jeunes, en deux ans. Ces jeunes ont appris à mieux connaître leur région et toutes ses ressources. Ils ont développé le goût de s'y établir. Par eux, nous espérons avoir aussi touché d'autres jeunes qui sauront qu'il n'est pas obligatoire de s'exiler», souligne-t-elle.

À Plessisville, souligne Vital Gosselin, responsable de Place aux jeunes, on oublie souvent que le taux de chômage n'y est que de quatre pour cent. «Des parents croient faussement que la région n'offre pas d'avenir à leurs enfants et font en sorte qu'ils s'exilent... Des jeunes sont surpris d'apprendre toutes les possibilités offertes... Ainsi, par exemple, ils apprennent avec étonnement l'existence de la plus grande entreprise de fabrication de trains sauvages, à Saint-Ferdinand-d'Halifax... Place aux jeunes a rejoint une quinzaine de jeunes par année depuis cinq ans...»

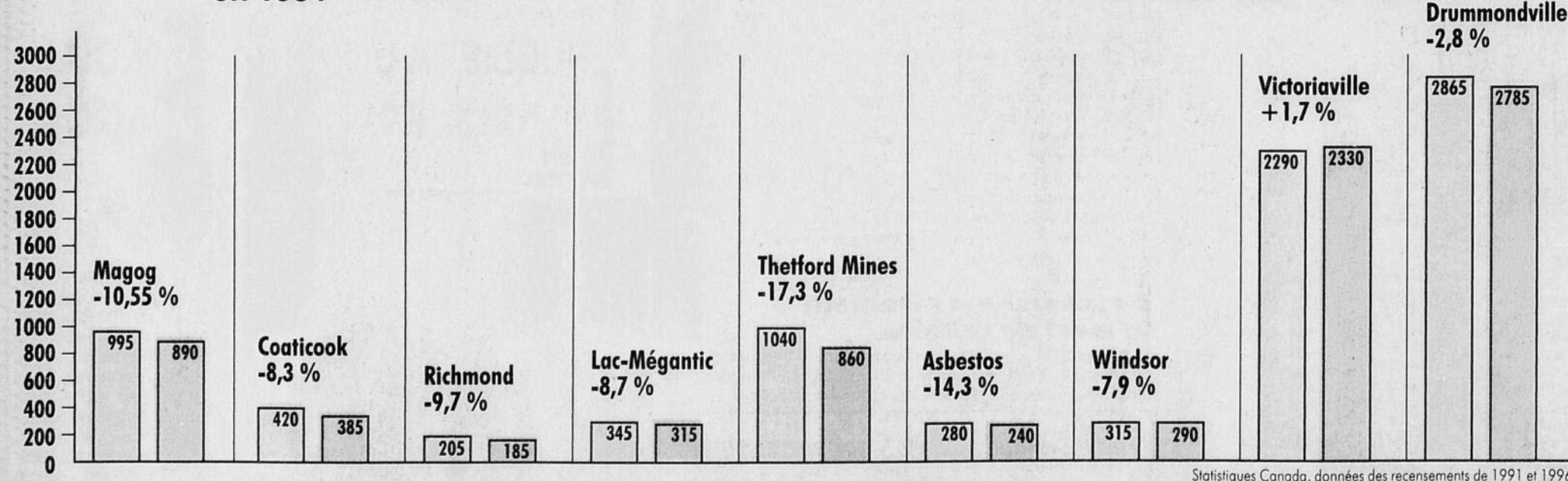
Marie-André Plante, de Thetford Mines, brosse un portrait tout aussi enthousiaste. Là, on se prépare fébrilement pour une cinquième année.

«Un Comité Jeunesse a été mis sur pied afin de prolonger les interventions sur toute l'année. Nos organisations des journées-carrières et des galas «Jeunes personnalités» qui contribuent aussi à accroître l'appartenance et pour propager le dynamisme des jeunes...»

□ Groupe des 20-24 ans en 1991

EXODE DES JEUNES

□ Groupe des 25-29 ans en 1996



Statistiques Canada, données des recensements de 1991 et 1996

«Je n'ai jamais eu le goût de m'implanter ailleurs...»

Sherbrooke (GF)

Vicky Bombardier est née à Valcourt et y a grandi. Et c'est là qu'elle a choisi d'y établir sa petite entreprise, un studio de photographie qui, dit-elle, progresse «à mon rythme...»

Pourtant, comme plusieurs de ses amis, elle aurait pu fort bien faire carrière ailleurs au Québec.

Déjà, pour satisfaire sa passion de la photographie et s'inscrire au seul programme disponible, elle avait dû s'installer provisoirement à Trois-Rivières. Elle aurait pu renoncer à son désir de revenir chez elle puisque, déjà, un photographe desservait le marché local.

«Mais je n'ai jamais eu le goût de m'implanter ailleurs... J'aime la région et c'est ici que j'ai mon réseau d'amis et de connaissances. Je ne voulais pas travailler pour quelqu'un d'autre et je ne voulais pas partir une entreprise où je ne connaîtrais pas les clients. D'ailleurs, je savais qu'à Valcourt j'avais déjà des clients puisque j'avais commencé à



Imacom-Duquenne par René Marquis

prendre des contrats lorsque j'étais étudiante... J'étais prête à partir tout doucement, réinvestir dans mon entreprise, y aller progressivement et m'occuper de toutes les opérations, de A à Z», raconte cette jeune femme, mère de deux enfants.

Elle ne cache pas non plus qu'elle avait une autre excellente raison de demeurer en région. Une raison de cœur. Son conjoint est originaire de Maricourt et il y travaille.

«Même s'il y avait déjà un photographe, je savais qu'il y avait de la place car on ne s'en tient pas au marché local. J'ai des contrats qui m'amènent un peu partout. Cette semaine, par exemple, j'ai travaillé à Drummondville... La vie que je mène est celle que j'ai choisie et que je voulais avoir. Je suis heureuse, ici...»

Même si elle a dû s'exiler pour étudier, il ne faisait aucun doute dans la tête de Vicky Bombardier que c'est à Valcourt qu'elle exercerait la photographie.